

VIERNES

FRIDAY

16

12 h. PREGONILLO ANUNCIO DE LAS FIESTAS | First Public Announcement | Casco Histórico | Historic Centre of the City

18:45 h. LLEGADA DEL FUEGO SAGRADO | ARRIVAL OF THE SACRED FIRE
Puerto de Cartagena | Port of Cartagena

20:30 h. ENCENDIDO DEL FUEGO SAGRADO | LIGHTING OF THE SACRED FIRE | Parque Arqueológico el Molinete | Molinete Archaeological Park

21:30 h. PREGÓN DE LAS FIESTAS | OPENING SPEECH
Palacio Consistorial / Town Hall Square

22:30 h. MARCHA HACIA EL CAMPAMENTO DE FIESTAS
MARCH TOWARDS THE FESTIVE CAMP

Ruta: plaza del Ayuntamiento, Mayor, Puerta de Murcia, del Carmen, Plaza de España, Alameda de San Antón, Puente Carthago Nova hacia el Campamento Festero.

Route: Town Hall Square, Mayor Street, Puerta de Murcia, del Carmen, Plaza de España, Alameda de San Antón, Carthago Nova Bridge towards the Festive Camp.

23:00 h. INAUGURACIÓN Y ENCENDIDO DEL CAMPAMENTO DE FIESTAS
OPENING & LIGHTING OF THE FESTIVE CAMP
Campamento de Fiestas / Festive Camp

SÁBADO

SATURDAY

17

10:00 h. XXIV TRAVESÍA A NADO DEL PUERTO DE CARTAGENA
CARTAGENA HARBOR SWIM | Puerto de Cartagena | Port of Cartagena

10:30 h. IV MARATÓN SOLIDARIA DEPORTIVA SOI + CYR
Maratón Zumba Fitness | Explanada Carthagonova

12:00 h. FUNDACIÓN INFANTIL | QART HADASHT
KIDS FOUNDATION | Parque de Los Juncos

20:00 h. FUNDACIÓN DE QART HADASHT: 1º ACTO
THE BIRTH OF QART HADASHT: ACT I
Escenario del Puerto | Port of Cartagena

21:15 h. FUNDACIÓN DE QART HADASHT: 2º ACTO
THE BIRTH OF QART HADASHT: ACT II
Plaza de San Francisco | San Francisco Square

22:15 h. FUNDACIÓN DE QART HADASHT: 3º ACTO
THE BIRTH OF QART HADASHT: ACT III
Parque de los Juncos



FIESTA DE **CARTHAGINESES**
Y ROMANOS

LA MAYOR FIESTA DEL **MEDITERRÁNEO**

16 AL 25 DE SEPTIEMBRE DE 2016

WWW.CARTAGINESESYROMANOS.ES

DOMINGO
SUNDAY

18

12:30 h. **DIES LUSTRICUS** | **DIES LUSTRICUS**
Plaza del Ayuntamiento | Town Hall Square

18:30 h. Puerto de Cartagena | Stage at the Port of Cartagena

SESIÓN PLENARIA DEL SENADO DE ROMA
THE ROMAN SENATE IN SESSION

DESTRUCCIÓN DE SAGUNTO
DESTRUCTION OF SAGUNTO

COMICIOS CENTURIADOS
THE CENTURY ASSEMBLY (COMITIA CENTURIATA)

LUNES
MONDAY

19

21:00 h. **BODAS DE ANÍBAL E HIMILCE**
THE WEDDING OF HANNIBAL AND HIMILCE
Escenario del Puerto | Stage at the Port of Cartagena

EN LA CALLE CARTHAGINESA DEL CAMPAMENTO FESTERO
AT THE FESTIVE CAMP (CARTHAGINIAN STREET)

22:30 h. **FESTEJOS NUPCIALES** | **WEDDING CELEBRATIONS**

23:00 h. **BODAS CARTHAGINESAS** | **CARTHAGINIAN WEDDINGS**

MARTES
TUESDAY

20

11:00 h. **RUTA BICIROMANA POR CARTAGENA**
ROMAN BIKE RIDE ACROSS CARTAGENA

21:00 h. **ORÁCULO DE LA DIOSA TANIT**
THE ORACLE OF TANIT, GREAT GODDESS OF CARTHAGE
Escenario del Puerto
Stage at the Port of Cartagena



FIESTA DE **CARTHAGINESES**
Y ROMANOS

LA MAYOR FIESTA DEL **MEDITERRÁNEO**

16 AL 25 DE SEPTIEMBRE DE 2016
WWW.CARTHAGINESESYROMANOS.ES

MIÉRCOLES
WEDNESDAY

21

17:00 h. INAUGURACIÓN DEL MERCADO DE ÉPOCA
ARTISAN MARKET GRAND OPENING | PARQUE VALLEJO ALBEROLA

18:00 h. DESFILE INFANTIL | THE GREAT KIDS PARADE
Plaza de España | Spain Square

18:30 h. FIESTA INFANTIL: PRUEBAS DE ASPAR VERSUS LUDI ROMANI
KIDS PARTY: THE TESTS OF ASPAR VERSUS LUDI ROMANI
Campamento de Fiestas | Festive Camp

21:30 h. EL DESIGNIO DE LOS DIOS | LOOKING FOR GOD'S WILL
Campamento de Fiestas | Festive Camp

22:00 h. FERIAE LATINO: DEGUSTACIÓN GASTRONÓMICA
FERIAE LATINO: GASTRONOMIC TASTING
Campamento de Fiestas (calle romana) | Festive Camp (roman street)

JUEVES
THURSDAY

22

20:00 h. DESEMBARCO DE LA ARMADA CARTHAGINESA Y CONTRATACIÓN
DE MERCENARIOS | LANDING OF THE CARTHAGINIAN NAVY AND HIRING OF
MERCENARIES

Escenario del Puerto de Cartagena | Stage at the Port of Cartagena

21:30 h. MARCHA DE LA SALIDA DE ANIBAL HACIA ROMA | HANNIBAL
MARCHES TO ROME

Ruta: Plaza del Ayuntamiento, calle Mayor, Plaza
San Sebastián, Puerta de Murcia, calle del Carmen,
Plaza de España, Alameda San Antón,
Campamento festero.

Route: Town Hall Square, Mayor Street, San
Sebastian Square, Puerta de Murcia, Carmen Street,
Spain Square, Alameda de San Antón, Festive Camp.



FIESTA DE
CARTHAGINESES
Y ROMANOS

LA MAYOR FIESTA DEL MEDITERRÁNEO

16 AL 25 DE SEPTIEMBRE DE 2016

WWW.CARTAGINESESYROMANOS.ES

VIERNES

FRIDAY

23

10:45 h. BATALLA MARÍTIMA | SEA BATTLE
Puerto de Cartagena | Port of Cartagena

12:00 h. DESEMBARCO DE LA ARMADA ROMANA
LANDING OF THE ROMAN ARMY | Escala Real | Real Scale

12:05 h. DESFILE LEGIONES NAVAL | ROMAN ARMY PARADE
Escala Real | Real Scale

12:05 h. DESFILE LEGIONES TERRESTRES | ROMAN LEGIONS PARADE
Plaza Alcolea | Alcolea Square

13:00 h. ACTO DESEMBARCO DE LA ARMADA ROMANA
Plaza San Francisco | San Francisco Square

18:00 h. BATALLA POR LA CONQUISTA DE QART HADASHT
BATTLE TO CONQUER QART HADASHT | Cuesta del Batel | Cuesta del Batel

20:15 h. DESFILE DE LA VICTORIA DE ROMA | ROME VICTORY PARADE
Plaza del Ayuntamiento hacia el Campamento Festero | From Town
Hall Square to the Festive Camp

SÁBADO

SATURDAY

24

13:00 h. HOMENAJE A LOS CAÍDOS EN LA BATALLA
TRIBUTE TO THOSE KILLED IN BATTLE

Monumento Funerario Torreciega / Torre Ciega Archaeological Site

19:00 h. GRAN DESFILE GENERAL DE TROPAS Y LEGIONES
GREAT PARADE OF TROOPS AND LEGIONS

Ruta: plaza del Ayuntamiento, Mayor, Puerta de Murcia, del Carmen, plaza de España, Alameda de San Antón, Campamento Festero.

Route: Town Hall Square, Mayor Street, Puerta de Murcia,
del Carmen, Spain Square, Alameda de San Antón,
Carthagonova Bridge towards the Festive Camp.

DOMINGO

SUNDAY

25

18:00 h. GRAN CIRCO ROMANO | THE ROMAN CIRCUS
Zona del Campamento Festero | Festive Camp

20:45 h. ACTO DE LA VICTORIA DE ROMA | ROMA VICTRIX
Escenario Campamento Festero | Stage Festive Camp

21:15 h. APAGADO DEL FUEGO SAGRADO
CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES

FIN DE FIESTAS

TURNING OFF THE SACRED FIRE

CASTLE OF FIREWORKS

END OF THE FESTIVAL



FIESTA DE
CARTHAGINESES
Y ROMANOS

LA MAYOR FIESTA DEL MEDITERRÁNEO

16 AL 25 DE SEPTIEMBRE DE 2016

WWW.CARTAGINESESYROMANOS.ES